

Dimensions
Dimensions
Abmessungen
Afmetingen



	DUAL SYSTEM	
	CABLE	BATTERY
Reference Référence Referenz Referentie	LM 30065	
Consumption Puissance Stromverbrauch Stroomverbruik	65W	
Dimensions (mm) Dimensions (mm) Abmessungen (mm) Afmetingen (mm)	250 x 157 x 313.5	
Light source Source de lumière Lichtquelle Lichtbron	COB LED	
Light color Temp. de couleur Farbtemperatur Kleurtemperatuur	6500 °K	
Luminous flux Flux lumineux Lichtstrom Lichtstroom	6500 Lm	
Energy class Classe d'énergie Energieeffizienzklasse Energieklasse	c(k)lass(e) E	
Lifetime Durée de vie Lebensdauer Levensduur	± 30.000 u/h	
IP class Classe IP IP Schutzklasse IP Klasse	IP65	
Type of cable Type de cable Kabeltyp Kabeltype	3m H07RN-F 2X 1,0 mm ²	-
Battery Batterie Akku Batterij	-	AC 100-240V; 50/60Hz
Autonomy Autonomie Autonomie Autonomie	-	3 u/h



LUMX
POWER & LIGHTING

LED M-65
COB LED TECHNOLOGY
65W/18V
MULTI BATTERY HYBRID



CE

INSTRUCTION MANUAL
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKSAANWIJZING

LM 30065
LED floodlight
Projecteur LED
LED-strahler
LED-straler

Carefully read the following instructions before using the unit. Keep this manual handy for later consultation in the future. When in doubt, we recommend you to consult a qualified electrician. These products may not be altered or modified. Changes may make the device unsafe.

Lisez attentivement les instructions d'utilisation du produit. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation. En cas de nécessité, consulter un électricien qualifié. Si vous faites une modification sur le produit, celle-ci peut le rendre insécurisant.

Lesen Sie sorgfältig die folgenden Anweisungen bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Im Zweifelsfall schlagen wir Ihnen vor einen Elektriker zu konsultieren. Diese Produkte dürfen nicht geändert oder angepasst werden. Alle Änderungen können das Gerät unsicher machen.

Lees aandachtig de volgende instructies alvorens het toestel te gebruiken. Hou deze handleiding bij om in de toekomst nog te kunnen raadplegen. Bij twijfel raden wij u aan om een erkend elektricien te raadplegen. Deze producten mogen niet gewijzigd of aangepast worden. Eventuele wijzigingen kunnen het toestel onveilig maken.

GB**Safety instructions:**

- There are two ways to use the work lamp, one is to connect the main power , the other is to install the battery(not provided).
- The indicator light is green when the battery pack is fully charged, and red when the battery pack is low.
- 5 switching stages 25%, 50%, 75%, 100%, OFF
- The supply socket-outlet arrangement is required to provide an equivalent degree of protection against harmful ingress of dust and moisture.



The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Installation instructions**Working with mains power**

- Turn the waterproof cap arrow on the quick coupler to open lock symbol, pull out the waterproof cap.
- Install the cable.
- Align the arrow of the quick connector on the wire with the lamp body and press firmly.

F**Consignes de sécurité:**

- Il existe deux façons d'utiliser la lampe de chantier, l'une consiste à connecter l'alimentation principale, l'autre consiste à installer la batterie (non fournie).
- Le témoin lumineux est vert lorsque la batterie est complètement chargée et rouge lorsque la batterie est faible.
- 5 étapes de commutation 25 %, 50 %, 75 %, 100 %, ARRÊT
- L'agencement de la prise de courant doit fournir un degré de protection équivalent contre la pénétration nocive de poussière et d'humidité.



La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

Instructions d'installation**Travailler avec le secteur**

- Tournez le capuchon étanche et retirez le capuchon étanche.
- Installez le câble.
- Alignez la flèche du connecteur rapide sur le câble avec le corps de la lampe et appuyez fermement.

D**Beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften.**

- Es gibt zwei Möglichkeiten, die Arbeitslampe zu verwenden, eine besteht darin, die Hauptstromversorgung anzuschließen, die andere besteht darin, die Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) einzusetzen.
- Die Kontrollleuchte leuchtet grün, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, und rot, wenn der Akku fast leer ist.
- 5 Schaltstufen 25%, 50%, 75%, 100%, AUS
- Die Anordnung der Versorgungssteckdose muss einen gleichwertigen Schutzgrad gegen schädliches Eindringen von Staub und Feuchtigkeit.



Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt.

Installationsanleitung - Arbeiten mit Netzstrom

- Drehen Sie den Pfeil der wasserdichten Kappe auf der Schnellkupplung, um das Schlosssymbol zu öffnen, und ziehen Sie die wasserdichte Kappe heraus.
- Installieren Sie das Kabel.
- Richten Sie den Pfeil des Schnellverbinders am Kabel mit dem Lampenkörper aus und drücken Sie fest.

NL**Veiligheidsinstructies:**

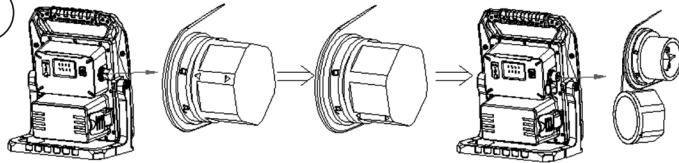
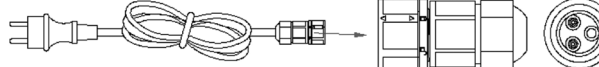
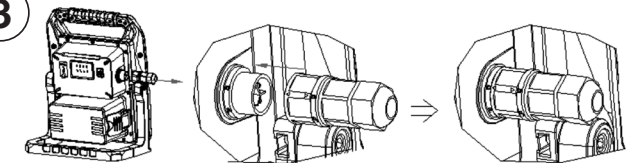
- Er zijn twee manieren om de werkklamp te gebruiken, de ene is om de hoofdstroom aan te sluiten, de andere is om de batterij te installeren (niet meegeleverd).
- Het indicatielampje is groen wanneer de accu volledig is opgeladen en rood wanneer de accu bijna leeg is.
- 5 schakelstanden 25%, 50%, 75%, 100%, UIT
- De opstelling van de plug is vereist om een gelijkwaardige bescherming te bieden tegen het schadelijk binnendringen van stof en vocht.



De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen.

Installatie instructies - Werken op netstroom

- Draai de pijl van de waterdichte dop op de snelkoppeling om het slotsymbool te openen en trek de waterdichte dop eruit.
- Installeer de kabel.
- Lijn de pijl van de snelkoppeling op de draad uit met de lampbehuizing en druk stevig aan.

1**2****3****Working with battery**

- Release the battery pack cover latch and open it.
- Clip in the battery holder corresponding to the battery pack(not provided),a total of 5 types of battery sockets are provided.
- Clip in the corresponding battery pack (not provided).
- Close the battery box cover.
- The green light is on when the battery is sufficient, and the red light is on when the battery is insufficient.
- Independent charging of battery pack.

Travailler sur batterie

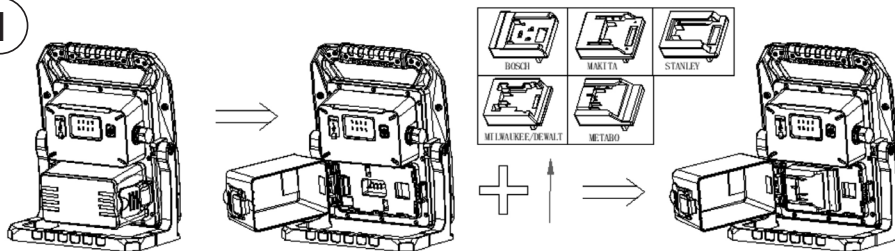
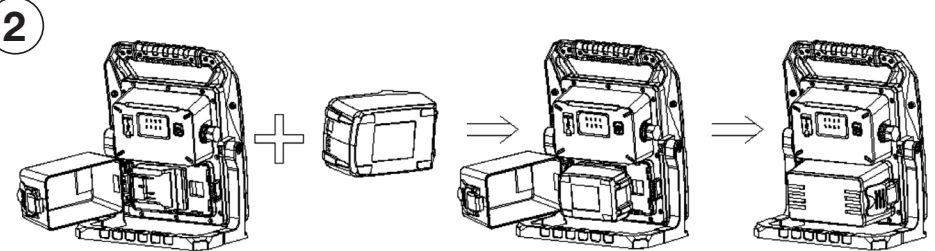
- Relâchez le loquet du couvercle de la batterie et ouvrez-le.
- Clipsez le support de batterie correspondant à la batterie (non fournie), un total de 5 types de connections de batterie sont fournis.
- Clipsez le pack batterie correspondant (non fourni).
- Fermez le couvercle du boîtier de la batterie.
- Le voyant vert est allumé lorsque la batterie est suffisante et le voyant rouge est allumé lorsque la batterie est insuffisante.
- Le rechargement de la batterie se fait de manière indépendante.

Arbeiten mit Batterie

- Lösen Sie die Verriegelung der Akkufachabdeckung und öffnen Sie sie.
- Klemmen Sie den Batteriehalter entsprechend dem Batteriepack (nicht im Lieferumfang enthalten) ein, insgesamt 5 Arten von Batteriesteckdosen sind vorhanden.
- Clipsen Sie den entsprechenden Akkupack (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.
- Das grüne Licht leuchtet, wenn der Akku ausreichend ist, und das rote Licht leuchtet, wenn der Akku nicht ausreicht.
- Unabhängiges Laden des Akkus.

Werken op batterij

- Maak de vergrendeling van het batterijpakdeksel los en open het.
- Klik de batterijhouder vast die overeenkomt met het batterijpakket (niet meegeleverd), er zijn in totaal 5 soorten batterijhouders aanwezig.
- Klik de bijbehorende accu vast (niet meegeleverd).
- Sluit het deksel van de accubak.
- Het groene lampje brandt wanneer de batterij voldoende is en het rode lampje brandt wanneer de batterij onvoldoende is.
- Zelfstandig opladen van de accu.

1**2**

This product contains a light source of energy efficiency class E.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E.